

*Ministero della Cultura*

VILLA ADRIANA E VILLA D'ESTE

DETERMINA DI AVVIO DEL PROCEDIMENTO EX ART. 32, COMMA 2 D.LGS. N. 50/2016 E S.M.I. PER VIDEOGUIDA LIS / IS (VILLA D'ESTE, VILLA ADRIANA, SANTUARIO DI ERCOLE VINCITORE, MENSA PONDERARIA), FRUIBILE DAI CANALI DIGITALI DELL'ISTITUTO, AD INTEGRAZIONE DI UN PRECEDENTE PROGETTO, MEDIANTE AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL'ART. 1, COMMA 2, LETT. A) DELLA L. 120/2020

CIG Z0432636BB

IL DIRETTORE

VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modificazioni recante "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi";

VISTO il decreto legislativo 20 ottobre 1998, n. 368 e successive modificazioni e integrazioni concernente l'istituzione del Ministero per i beni e le attività culturali, a norma dell'art. 11 della legge 15 marzo 1997, n. 59;

VISTO il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 e successive modificazioni recante "Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche";

VISTO il decreto legislativo 22 gennaio 2004, n. 42 e successive modificazioni recante "Codice dei beni culturali e del paesaggio";

VISTA la legge 31 dicembre 2009, n. 196 recante "Legge di contabilità e finanza pubblica";

VISTO l'art. 36 comma 2 del d.lgs. 19 aprile 2016, n. 50, aggiornato al d.lgs. 19 aprile 2017, n.56, e come modificato dal D.L. n. 32/2019, convertito in L. 55/2019;

VISTA la Legge 11 settembre 2020, n.120 "*Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 16 luglio 2020, n. 76, recante «Misure urgenti per la semplificazione e l'innovazione digitali» (Decreto Semplificazioni)*"

VISTA la legge 27 dicembre 2019, n. 160 concernente il bilancio di previsione dello Stato per l'anno finanziario 2020 e il bilancio pluriennale per il triennio 2020-2022;

VISTO il d.m. 23 gennaio 2016, n.44 e in particolare l'art.6 omma 1, lett. b), punto 4), con il quale è stato istituito il museo di rilevante interesse nazionale "Villa Adriana e Villa d'Este";

**MINISTERO
DELLA
CULTURA**

VILLA ADRIANA E VILLA D'ESTE

Piazza Trento, 5 – Tivoli (RM)

Tel. +39 0774312070; 0774768082

PEC: mbac-va-ve@mailcert.beniculturali.it

PEO: va-ve@beniculturali.it



Ministero della Cultura

VILLA ADRIANA E VILLA D'ESTE

VISTO il d.d.g. della Direzione Generale Musei, rep. n. 323 del 4 maggio 2017, con il quale è stato conferito al dott. Andrea Bruciati l'incarico di funzione dirigenziale non generale di direzione dell'Istituto dotato di autonomia speciale "Villa Adriana e Villa d'Este" e rinnovato con DDG n. 350 della Direzione Generale Musei, rep. n. 350 del 22 aprile 2021 e registrato alla corte dei conti al n. 1705 del 14 maggio 2021;

VISTA la Delibera del CDA n. 4 del 18 dicembre 2020 con la quale è stata approvata la programmazione delle attività dell'Istituto;

VISTO il decreto n. 122 del 16 febbraio 2021 della Direzione generale Musei, recante l'approvazione del bilancio di previsione 2021 di questo Istituto;

VISTO che tra i Progetti su risorse di cui alla legge 190/2014 (legge di stabilità 2015) ha avuto esito positivo ed è stato finanziato il progetto *Passepartout – Accessibilità culturale: creazione di nuovi percorsi multisensoriali*;

CONSIDERATO che l'Istituto Villa Adriana Villa d'Este ha necessità, nell'ambito del Progetto *Passepartout – Accessibilità culturale: creazione di nuovi percorsi multisensoriali*, dei seguenti servizi relativi a **videoguida LIS / IS** (Villa d'Este, Villa Adriana, Santuario di Ercole Vincitore, Mensa Ponderaria), fruibile dai canali digitali dell'Istituto, ad integrazione di un precedente progetto:

1. Produzione con regia professionale e post produzione video con traduzione nella Lingua Italiana dei Segni, LIS (con speakeraggio e sottotitoli in italiano) e Lingua Internazionale dei Segni, IS (con speakeraggio e sottotitoli in inglese);
2. Costi di traduzione italiano-inglese;
3. Giornata di presentazione con interprete

DETERMINA

- di ritenere la premessa quale parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;
- di procedere all'avvio della procedura di affidamento diretto tramite trattativa diretta sul MEPA per la realizzazione di **videoguida LIS / IS** (Villa d'Este, Villa Adriana, Santuario di Ercole Vincitore, Mensa Ponderaria), fruibile dai canali digitali dell'Istituto, ad integrazione di un precedente progetto, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lett. a) della L. 120/2020, di conversione in legge del D.L. 76/2020 (Decreto Semplificazioni), che modifica implicitamente e transitoriamente fino al 31.12.2021 l'art. 36, comma 2, lett. a) del D.LGS. 50/2016 e s.m.i.;
- di ritenere parte integrante e sostanziale del presente provvedimento la relazione del RUP dr. Lucilla D'Alessandro, Responsabile del Procedimento così come da nomina prot. n. 2056 del 20 novembre 2020;



MINISTERO
DELLA
CULTURA

VILLA ADRIANA E VILLA D'ESTE

Piazza Trento, 5 – Tivoli (RM)

Tel. +39 0774312070; 0774768082

PEC: mbac-va-ve@mailcert.beniculturali.it

PEO: va-ve@beniculturali.it



Ministero della Cultura

VILLA ADRIANA E VILLA D'ESTE

- di provvedere agli obblighi di pubblicazione previsti ai sensi dell'art.29 co.1 del d.lgs. n. 50 del 19 aprile 2016 e ss.mm.ii., sul sito internet dello Scrivente Istituto <https://www.levillae.com/trasparenza/atti-delle-amministrazioni-aggiudicatrici-e-degli-enti-aggiudicatori-distintamente-per-ogni-procedura/>.

Il Direttore
Dr. Andrea Bruciati



MINISTERO
DELLA
CULTURA

VILLA ADRIANA E VILLA D'ESTE

Piazza Trento, 5 – Tivoli (RM)

Tel. +39 0774312070; 0774768082

PEC: mbac-va-ve@mailcert.beniculturali.it

PEO: va-ve@beniculturali.it